CAPÍTULO 13:
O QUE "GOSTAR" SIGNIFICA PARA MIM

FAZ TEMPO QUE NÃO VENHO A UM RESTAU-RANTE FAMI-LIAR!
A ÚLTIMA VEZ FOI AQUELA QUE VEIO COMIGO?
SIM!
NÃO FAZ MUITO TEMPO, MAS SINTO CO-MO SE TIVESSE PASSADO UM TEMPÃO.

FAZ MESMO... NAQUELA ÉPOCA, JAMAIS IMAGI-NARIA QUE IRÍ-AMOS CONTINU-AR NOS VENDO.

MAS EU REAL-MENTE QUIS CONTINUAR TE VENDO!
CHEGUEI ATÉ IR À SUA ESCOLA, LEM-BRA?

AH...

NÃO SEI COMO DEVO COMEÇAR A CONTAR ESSA HISTÓRIA...

É UM POUCO DIFÍCIL, PORQUE EU NUNCA CONTEI A NINGUÉM ANTES.

ヴーヴー
ANTES DE VOCÊ COMEÇAR... TENHO QUE ME DESCULPAR, PORQUE...
ALÔ?
みやっ
MYA-NA?
QUE SURPRESA! NÃO ESPERAVA UMA LIGAÇÃO SUA...
ACONTECEU ALGO?
ええっ
FICO FELIZ QUE VOCÊ ME AVISOU TÃO RÁPIDO!
VOCÊ PODE ME FAZER UM GRANDE FAVOR DE IR ATÉ A LOCALIZAÇÃO QUE VOU TE MANDAR?

staurant
staurant
VOCÊ CONVERSOU COM O KAZU-KUN?
SIM...
EU NÃO SABIA O QUE FAZER OU QUEM PERGUNTAR, EN-TÃO PENSEI EM FALAR COM ELE...
PEGUEI SEU CONTATO DO CARTÃO QUE ELE ME DEU VEZ PASSADA...

ENTÃO VOCÊ PERGUNTOU SOBRE MIM PARA ELE?
ME DESCULPA MESMO!
SEI QUE NÃO DEVERIA ME METER NA SUA VI-DA PESSOAL ASSIM...

HEHE.

VOCÊ REALMENTE RESOLVE AS COISAS PES-SOALMENTE, NÉ?
ISSO É BEM OUSADO DA SUA PARTE, ITO!

OUSADO...

ESTAVA PLANEJANDO TE CONTAR EVENTUALMENTE.

OU... TALVEZ EU ESTIVESSE ESPERANDO QUE VOCÊ ME PERGUNTASSE UM DIA.

NÃO SE PREOCUPE! ENTÃO O KAZU-KUN CONTOU TUDO?

...

BOM...

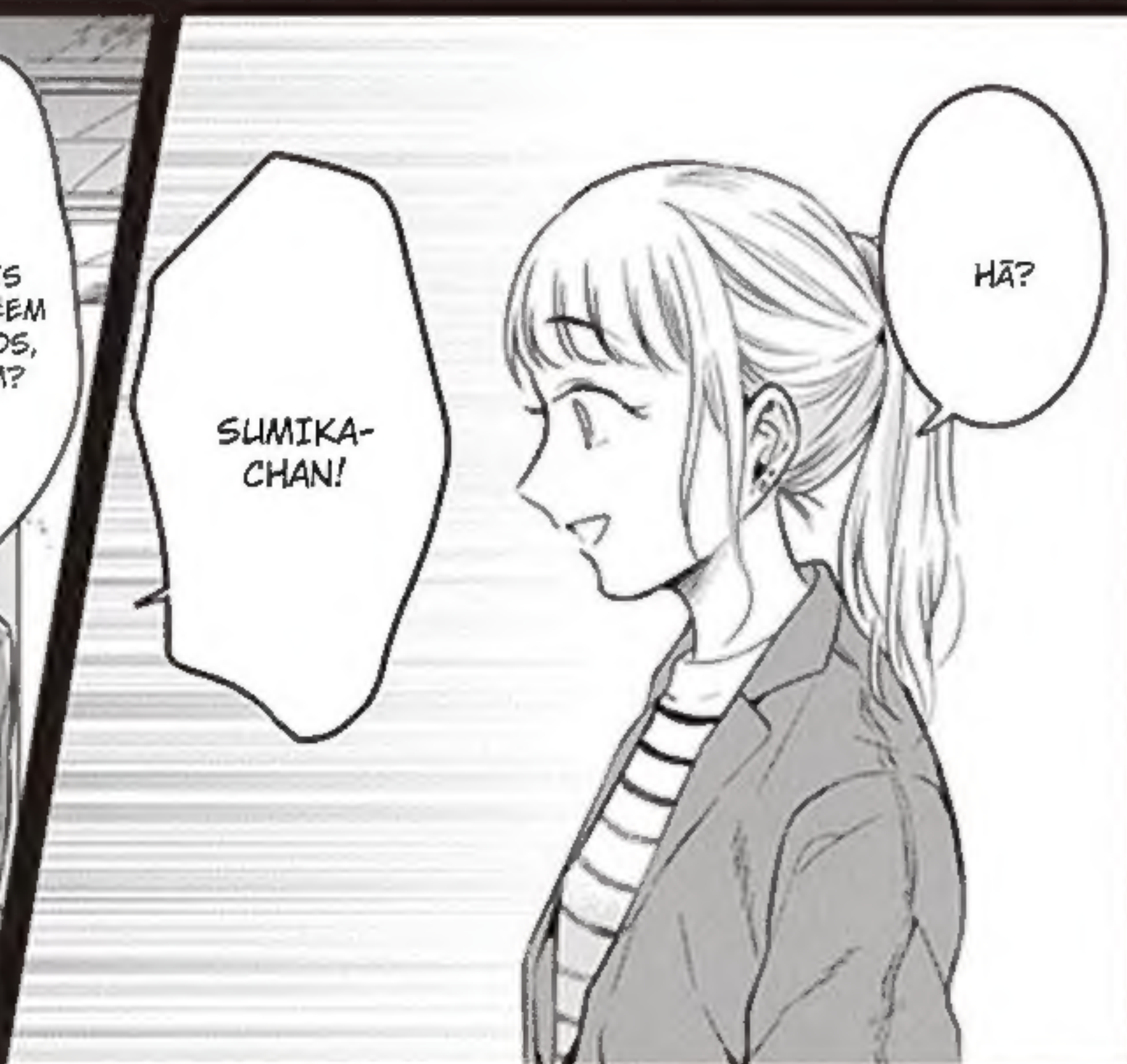
SEU EU FOSSE MAIS COMO VOCÊ, E TOMASSE A INICIATIVA,

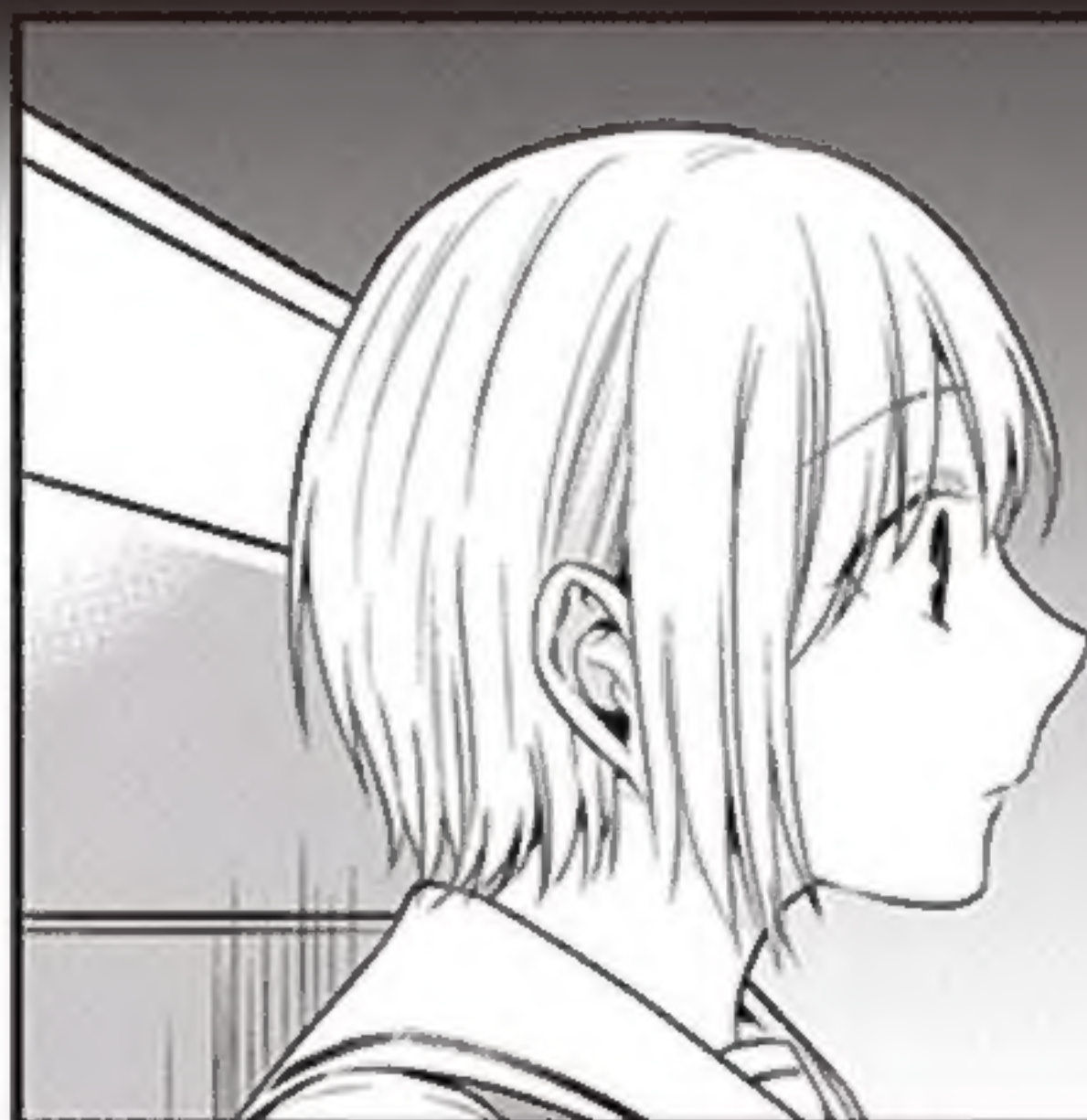
ACHO QUE AS COISAS TERIAM SIDO DIFERENTES...

SUMIKA-CHAN!

GRAÇAS A VOCÊ TEMOS VÁRIAS FOTOS FOFAS!

HUM...

VOCÊ DISSE QUE VÃO PUBLICAR MINHAS FO-TOS, NÉ?
ISSO SIGNIFICA QUE MINHA MÃE VAI VÊ-LAS?
HÃ?
SUMIKA-CHAN!
SEUS PAIS SEMPRE VEEM SUAS FOTOS, NÃO VEEM?
EHHH?
ME DESCULPE, VAMOS TER-MINAR AQUI POR HOJE...
...VOCÊ OUVIU IS-SO?
PENSANDO BEM, NUNCA VI SEUS PAIS...
ESPERA, ELA NÃO É FI-LHA DO KAZU-SAN?
DE JEITO NENHUM!
ISSO É APENAS ALGO QUE EU OUVI, MAS...

AQUELA GAROTA,
APAREN-TEMENTE, É UMA FILHA SECRETA DE ALGUÉM FA-MOSO...
O QUÊ? SÉRIO?
É APENAS UM RUMOR. MAS FUI ORIENTADO A NÃO PERGUNTAR SOBRE, ENTÃO ACHO QUE DEVE SER VERDADE...
...TÁ BEM.
TODOS NA EMPRESA TENTAM O SEU MELHOR PARA NÃO ME MACHUCAR, MAS...
AH, SIM! ME DIGA O QUE QUER PA-RA O JAN-TAR!
CERTO?
E TAMBÉM, É MELHOR NÃO PERGUNTAR MAIS SOBRE SEUS PAIS AQUI, TÁ BEM?

TODOS AQUI...
ESTÃO TENTANDO SEU MELHOR PARA NÃO FICAREM MAL COM O PAPAI E A MAMÃE, HUM....
ASSIM QUE EU COMECEI A QUERER SER NOTADA POR MINHA MÃE,
ELA COMEÇOU A SE DISTANCIAR DE MIM CADA VEZ MAIS...
FOI QUANDO COMECEI A FALAR DA MINHA FAMÍLIA IMAGINÁRIA NOS PROGRAMAS DE TV.

COMECEI A ME PERGUNTAR SE HAVIA SENTIDO EM FAZER ISSO,

E COMECEI A SER RUDE COM AS PESSOAS AO MEU REDOR...

MESMO ASSIM, TODOS APENAS ACEITA-RAM E NINGUÉM FICOU BRAVO COMIGO.

CHEGUEI AO PONTO DE REALMENTE PENSAR EM DESISTIR.

FOI AÍ QUE EU TE CONHECI, ITO.

O QUE EU REALMENTE QUERIA

ERA QUE VOCÊ GOSTASSE DE MIM, O MEU EU REAL, MAIS QUE APENAS A "SUMIKA".

NÃO GOSTO DE VOCÊ.

COMETI OUTRO ERRO.

NÃO É POSSÍVEL FORÇAR OUTRA PESSOA A GOSTAR DE VOCÊ.

SEM HESITAR, SEM FAZER NENHUMA PERGUNTA,
VOCÊ ESTAVA LÁ POR MIM.

DE NOVO, E DE NOVO, E DE NOVO,
TENHO RECEBIDO FORÇA E SU-PORTE DE VO-CÊ, ITO.

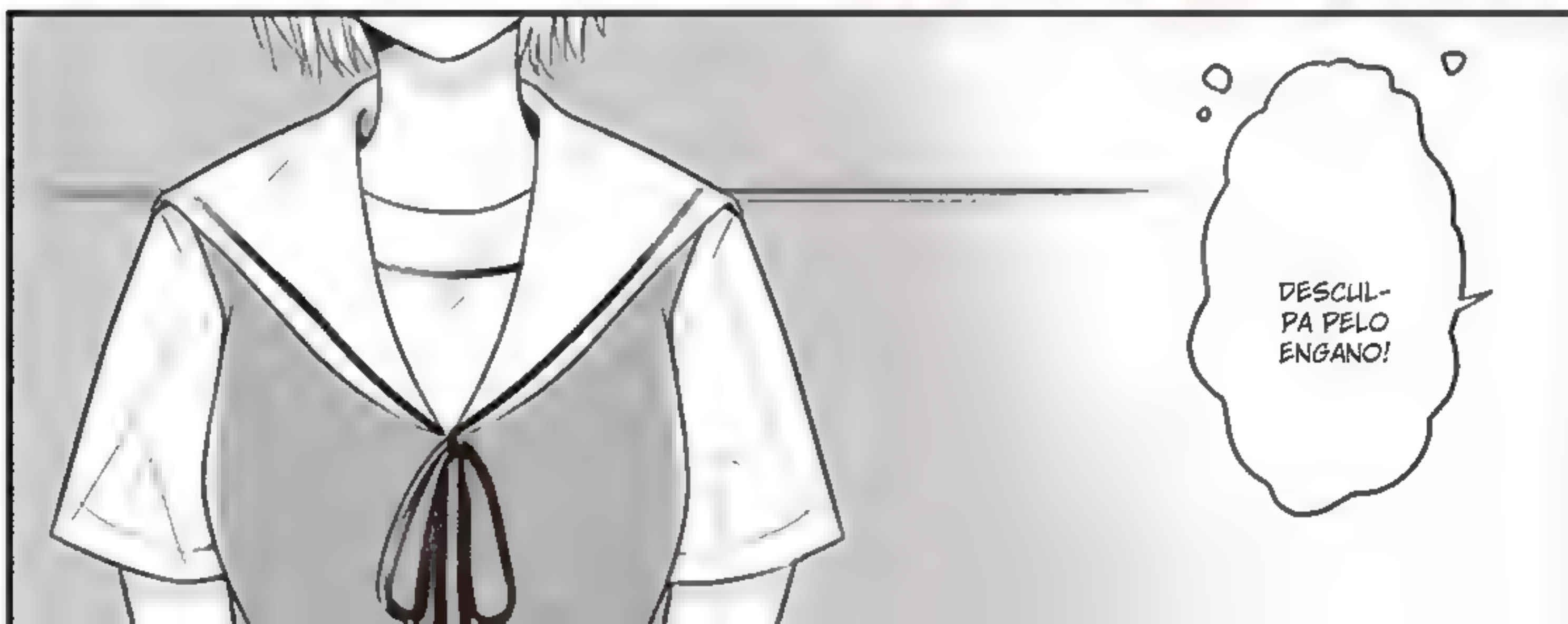
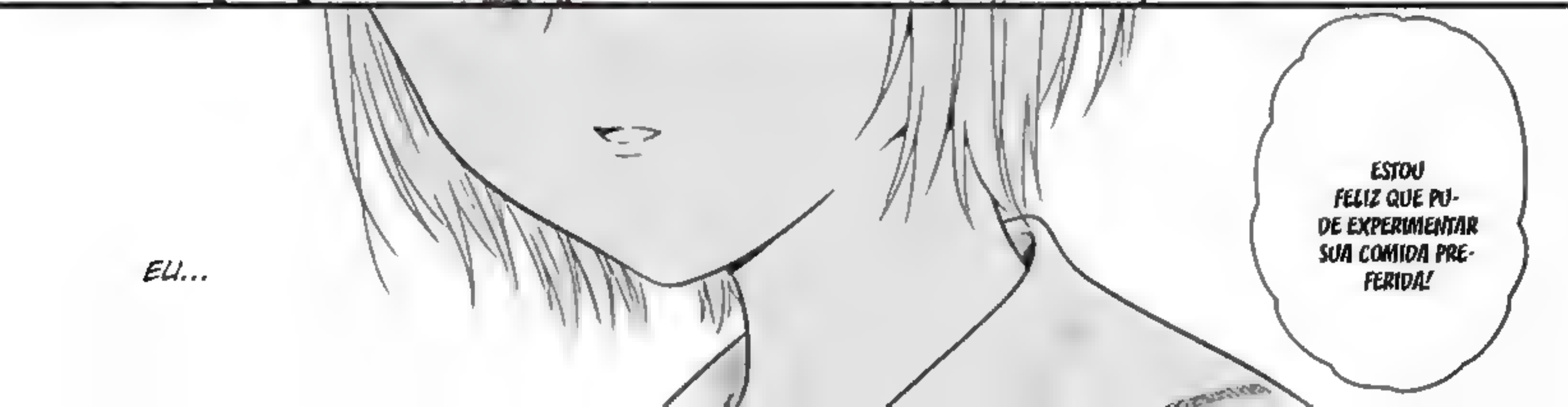
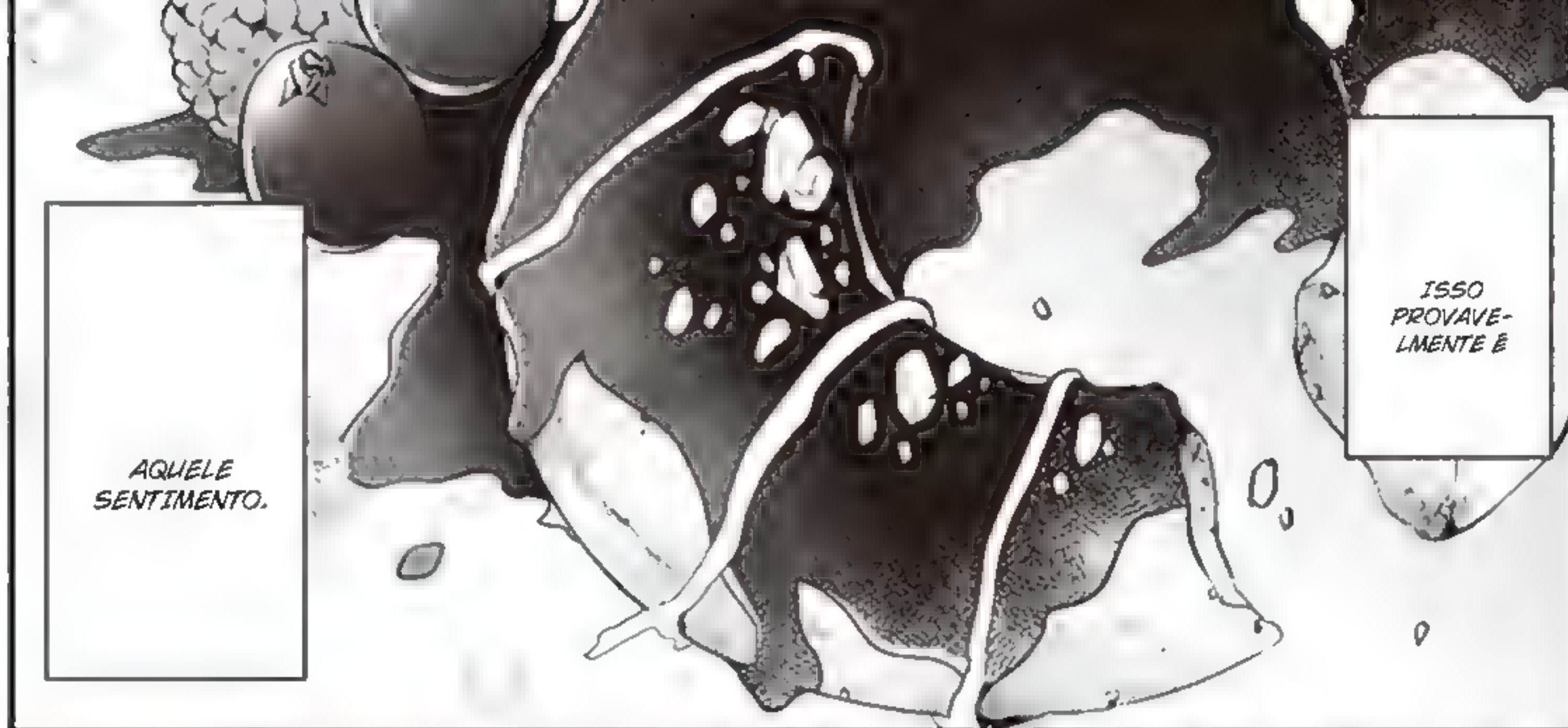
OBRIGADA POR AGUAR-DAR!

AQUI, DUAS ROSQUINHAS DE CREME DE CAFÉ!
AH...

ME DESCULPA, MAS NÃO FOI ISSO QUE PEDIMOS...

SEM PROBLEMAS! NÓS VAMOS FICAR MESMO ASSIM.

ESPERA, MAS EU ACHAVA QUE VOCÊ NÃO GOSTASSE DE CAFÉ.

TUDO BEM!

FAZ SENTIDO.
TEM UM BURACO EM SEU CORAÇÃO QUE NUNCA FOI PREENCHIDO.
EU QUERO AJUDÁ-LA.
...!
É GOSTOSO!
ESTOU FELIZ QUE PUDE EXPERIMENTAR SUA COMIDA PREFERIDA!
EU...

EU TAMBEM ESTOU!
...CERTO.
AGORA ENTENDO.

OBRIGADA PELA COMIDA!

ER, DESCULPA...

VOCÊ É A SUMIKA-SAN... NÃO É?

NÃO VEJO A HORA DE VER SEU FILME!

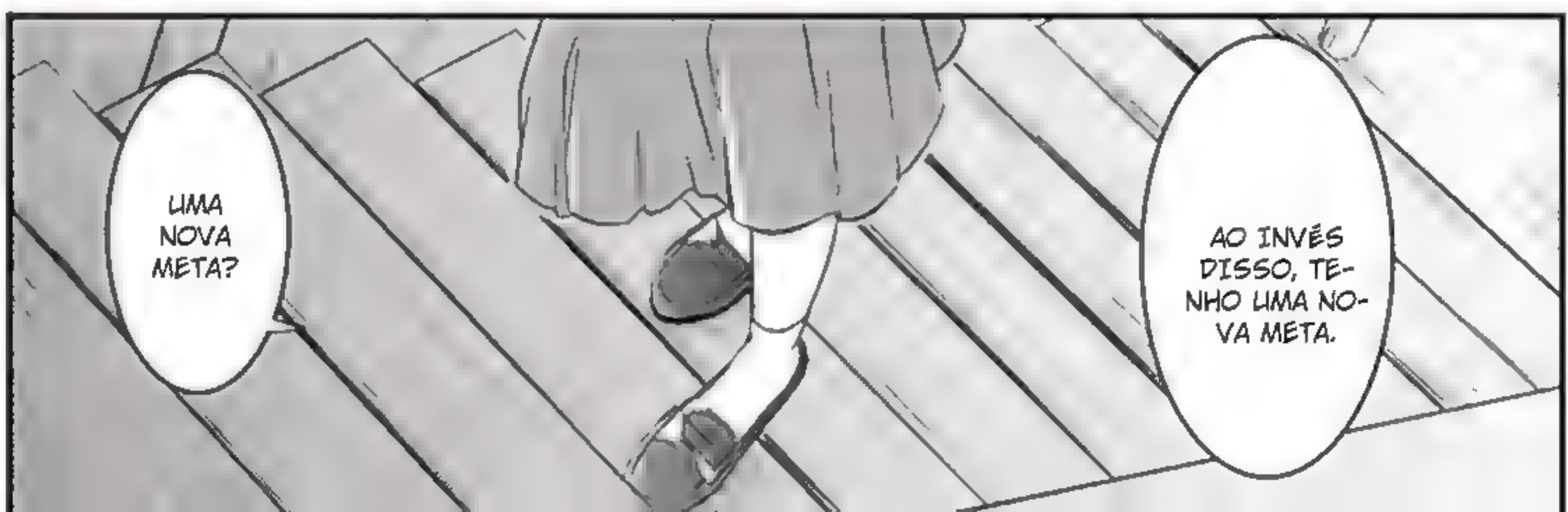
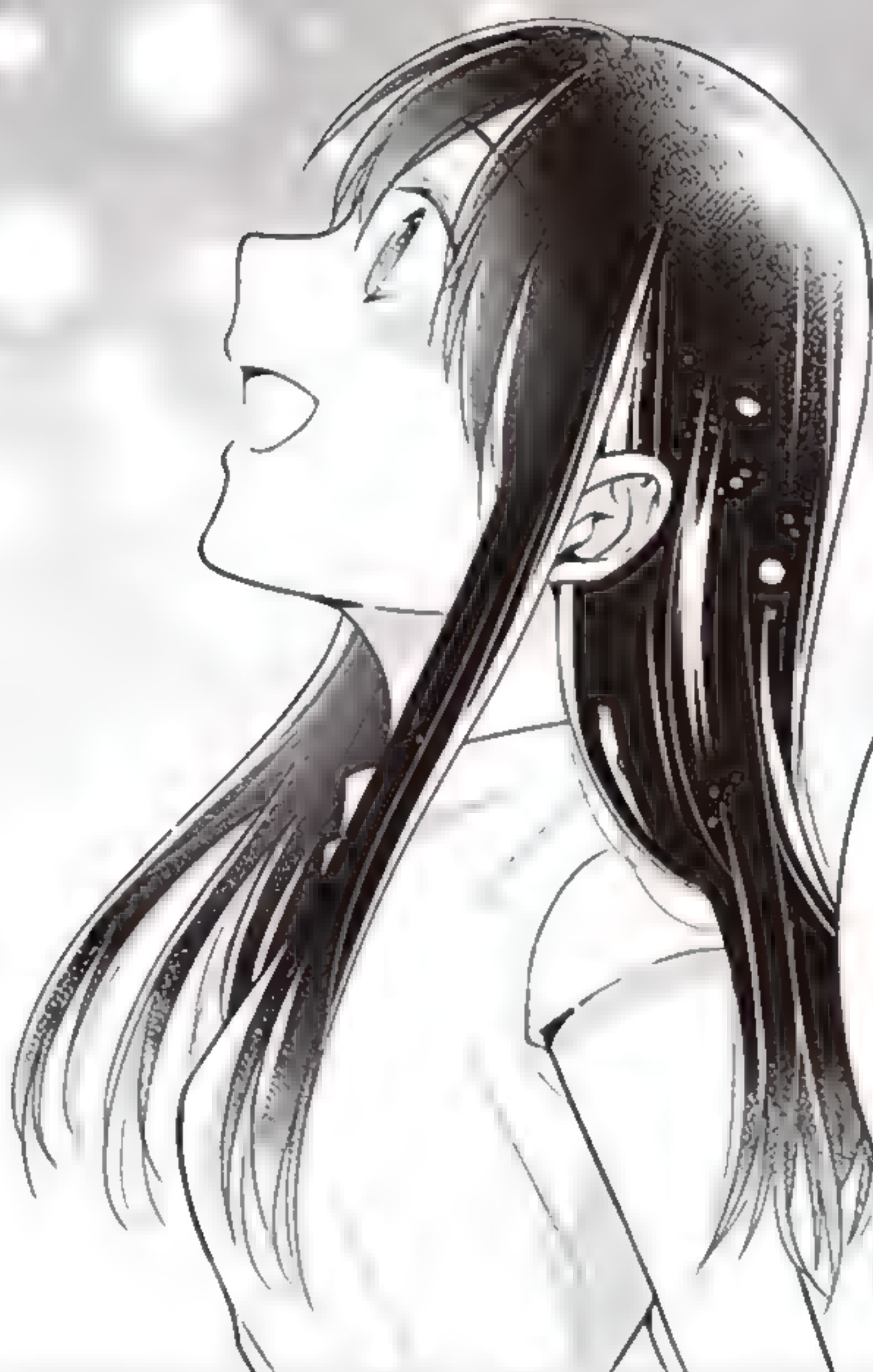
SEMPRE FUI UMA GRANDE FÃ!

AH, ISSO É ÓTIMO!

AGRADEÇO PELO SUPORTE, ESPERO QUE VOCÊ GOSTE!

VOCÊ INTERPRETOUNA "SUMIKA" MUITO BEM AGORA POUCO.

O QUE VOCÊ QUER DIZER?

SEMPRE MANTENHO MINHA IMAGEM PARA MEUS FÃS!

SIM.
QUERO QUE CADA VEZ MAIS PESSOAS CONHEÇAM MEU VERDADEIRO EU.

SE ESSE NOVO FILME FOR UM SUCESSO...
MINHA ESPERANÇA É GANHAR UM PRÊMIO DE ATUAÇÃO.

O PRÊMIO EM SI NÃO É DE GRANDE IMPORTÂNCIA PARA MIM,
MAS É BOM PARA COLOCAR PASSOS PARA CONCRETIZAR UM OBJETIVO, CERTO?

UAU...
VOCÊ REALMENTE PENSOU LONGE...
O QUE VOCÊ QUER DIZER?

PERCEBI ESSAS COISAS GRAÇAS A VOCÊ!

EH...?

GRAÇAS A MIM!..?
AH, CERTO.
SERIA AGORA UM BOM MOMENTO?
?
VOCÊ NÃO TINHA ALGO QUE QUERIA ME PERGUNTAR?

TEM AQUELA COISA COM KOMURA-SAN...

MAS...

TENHO CERTEZA QUE ELA ESTAVA FALANDO A VERDADE SOBRE ISSO...

AH...

BOM...

HUM...

UM TEMPO ATRÁS...

VOCÊ DISSE QUE GOSTAVA DE MIM.

HÃ...?
O QUE EU QUIS DIZER...?
COMO ASSIM? O QUE MAIS A-QUILO QUER DIZER?
EHHH?
TEM MUITA COISA QUE AQUILO PO-DE SER!
O QUE VOCÊ QUER DIZER COM MUITA COI-SA?!

TIPO... TEM DIFERENTES NÍVEIS...?

VOCÊ PODE GOSTAR DE MANEIRA GERAL, MAS VOCÊ TAMBÉM PODE... GOSTAR, HUM ...

VOCÊ PODE SER UM POUCO MAIS ESPECÍFICA?

COMO EU POSSO SER MAIS ESPECÍFICA?!

QUE TAL ISSO?

ITO...

VOCÊ GOSTA DE MIM?

PATMAN: ETA PORRA!

......
AH...

EU...
GOSTO DE VOCÊ...

EU GOSTO DE VOCÊ HÁ MUITO TEMPO... MESMO ANTES...
MAS...
O VOCÊ QUE EU GOSTAVA ANTES ERA UMA VERSÃO IDEALI-ZADA QUE EU TINHA NA MINHA CABEÇA.

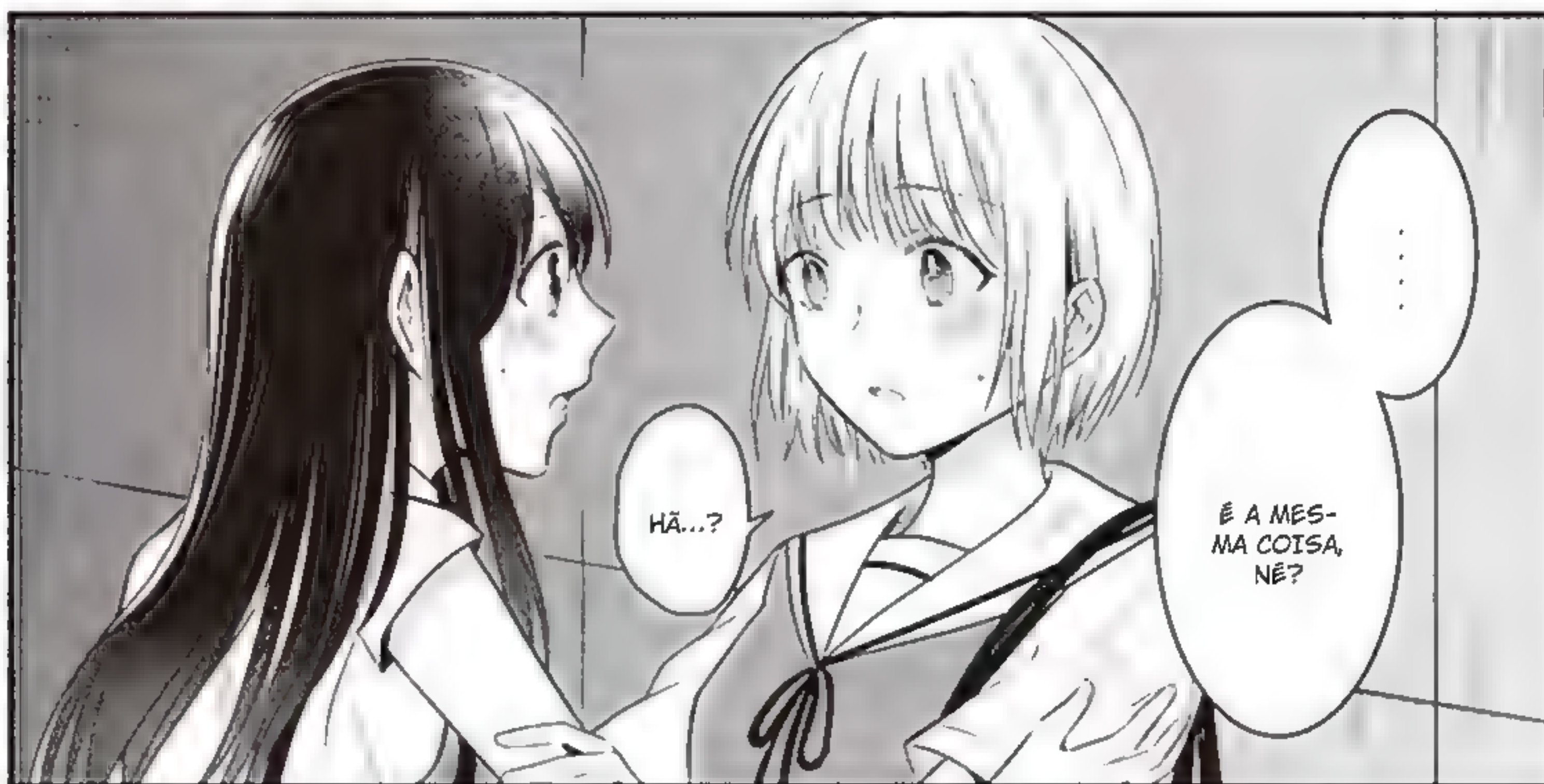
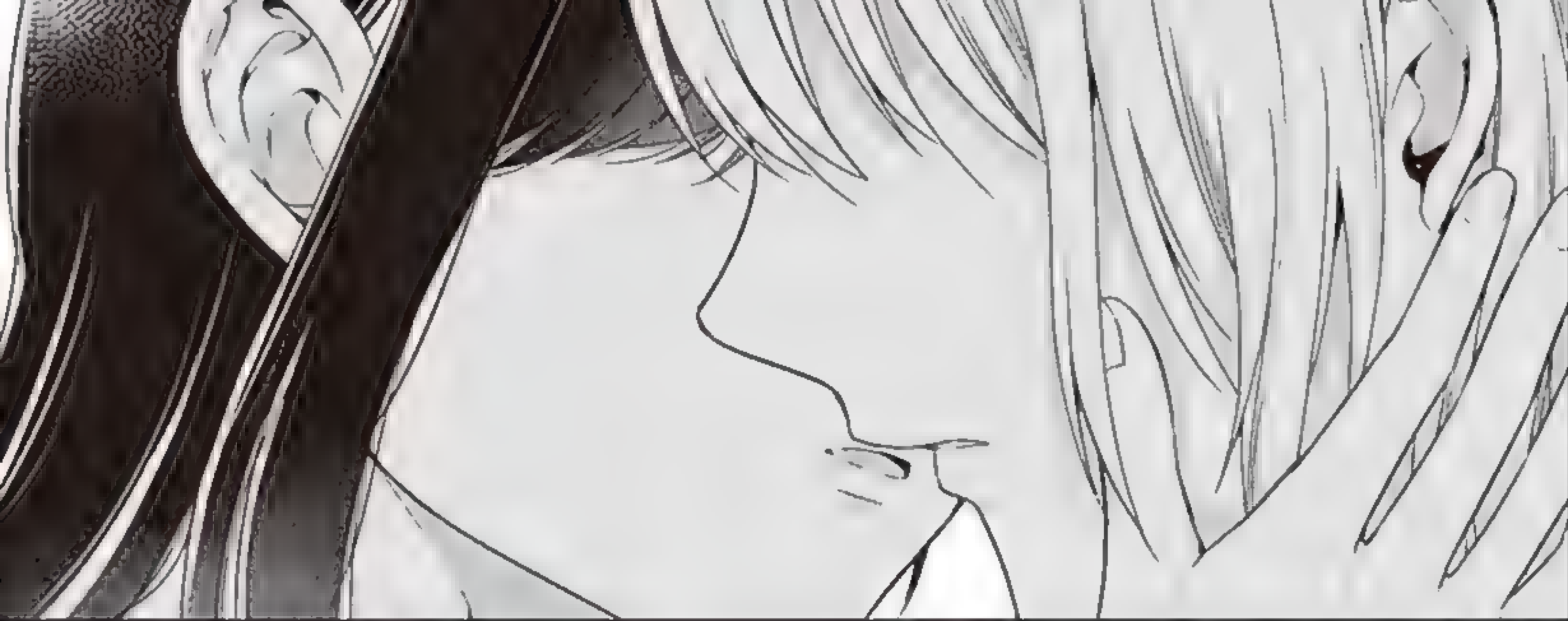
A SUMIKA REAL É DESAJEITADA, UM POUCO EGOÍSTA,
E ALGUÉM QUE SE FINGE DE DURONA APESAR DE SUAS FRAQUEZAS.
ELA POR ALGUM MOTIVO GOSTA DE ALGUÉM COMO EU....
E ELA ME MOSTRA SEU LADO QUE MAIS NINGUÉM VÊ...
EU QUERO SER ESPECIAL PARA ESSA PESSOA.
ISSO É O QUE EU QUERO DIZER QUANDO EU DIGO QUE GOSTO DE VOCÊ.
PATMAN: QUE FOFINHA A DECLARAÇÃO DELA

POSSO TE MOSTRAR O QUE EU QUERO DIZER

QUANDO DIGO QUE GOSTO DE VOCÊ?

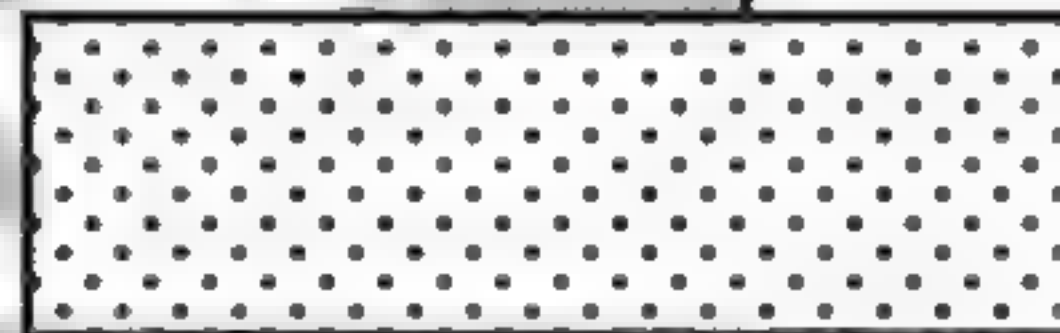
...
...PODE.

PATMAN E TETRA!! E TETRA!!

. . . .
É A MES-
MA COISA,
NÉ?
HÃ...?
SEU
"GOSTAR"
E O MEU
"GOSTAR".
. . . . .
É O
MESMO.

AMBOS...

SIGNIFICAM A MESMA COISA.

BOM DIA!

SE NÃO ME ENGANO TENHO 3 ENTREVISTAS HOJE...

ALIÁS, ATÉ QUANDO ELA VAI FALAR COMIGO FORMALMENTE?

NÓS TEMOS A MESMA IDADE, ENTÃO TENHO QUE TENTAR FAZÊ-LA...

SUMIKA-SAN?

AH...

BOM DIA, MIYANA-SAN.

ME DESCULPA, MAS...

VOCÊ PODERIA DAR UMA OLHADA NISSO AQUI?
CLARO, O QUE É?
SUMIKA-SAN...
ESSA É VOCÊ, NÃO É?

VOCÊ NÃO PODE!
QUALQUER COISA MENOS ISSO!
ESTOU TE IMPLORANDO!
—...

PATMAN: FILHA DUMA QUENGA!

ホッ

NÃO SE PREOCUPE.

MEAS-SEGURAREI QUE NÃO PUBLIQUEM NADA

MAIS AINDA ASSIM...

NADA É GRÁTIS NO MUNDO.

SUMIKA-SAN

SE EU TE AJUDAR ...

ME FARIA UM FAVOR EM TROCA

彼女のイデア

Your true color